



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
26 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 27 с) повестки дня

**Социальное развитие: грамотность как
жизненная необходимость: формирование
будущих повесток дня**

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Италия, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Ливан, Люксембург, Малави, Мальта, Мексика, Монако, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Северная Македония, Словакия, Словения, Туркменистан, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия, Чили, Шри-Ланка, Эквадор и Япония: пересмотренный проект резолюции

Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [56/116](#) от 19 декабря 2001 года, в которой она провозгласила десятилетний период, начинающийся 1 января 2003 года, Десятилетием грамотности Организации Объединенных Наций, свою резолюцию [57/166](#) от 18 декабря 2002 года, в которой она приветствовала Международный план действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций¹, и свои резолюции [59/149](#) от 20 декабря 2004 года, [61/140](#) от 19 декабря 2006 года, [63/154](#) от 18 декабря 2008 года, [65/183](#) от 2 декабря 2010 года, [68/132](#) от 18 декабря 2013 года, [69/141](#) от 18 декабря 2014 года, [71/166](#) от 19 декабря 2016 года и [73/145](#) от 17 декабря 2018 года,

ссылаясь также на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², которая включает цель 4 в области устойчивого развития, касающуюся обеспечения всеохватного и справедливого качественного

¹ См. [A/57/218](#) и [A/57/218/Corr.1](#).

² Резолюция [70/1](#).



обучения и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, с конкретной задачей обеспечить, чтобы все молодые люди и значительная доля взрослого населения, как мужчин, так и женщин, умели читать, писать и считать к 2030 году,

будучи убеждена в том, что грамотность имеет огромное значение для приобретения всеми детьми, молодежью и взрослыми важнейших знаний, навыков и компетенций, дающих им возможность решать проблемы, с которыми они могут столкнуться в жизни, и является важнейшим условием обучения на протяжении всей жизни, необходимого для подлинной вовлеченности в общество и экономику XXI века, которые основываются на знаниях, а также огромное значение для содействия построению инклюзивного и справедливого общества,

подтверждая право коренных народов на недискриминационный доступ к государственному образованию всех уровней и во всех формах и признавая необходимость принятия действенных мер для того, чтобы лица, принадлежащие к коренным народам, в особенности дети, имели, когда это возможно, доступ к образованию на их родном языке, как об этом говорится в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов³,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, до начала пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) 773 миллиона взрослых, две трети которых составляют женщины, не имеют элементарных навыков грамотности, что более 617 миллионов детей и подростков не приобретают базовые навыки чтения и математики и что 258 миллионов детей, подростков и молодых людей во всем мире (т. е. каждый пятый из них) не посещали школу, причем эти показатели за последние семь лет практически не меняются⁴,

признавая, что грамотность имеет решающее значение для обучения на протяжении всей жизни в качестве фактора, обеспечивающего непрерывное совершенствование знаний на различных уровнях на протяжении всей жизни и в различных жизненных условиях,

признавая также, что необходимы существенные и эффективно используемые инвестиции для повышения качества образования, с тем чтобы миллионы людей могли приобрести навыки грамотности для получения достойной работы,

признавая далее, что грамотность является основой для обучения на протяжении всей жизни, необходимым условием реализации прав человека и основных свобод и движителем устойчивого развития и что Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (2003–2012 годы) как глобальная рамочная программа стимулировало планомерные и целенаправленные усилия по пропаганде грамотности и формированию побуждающей к ней среды,

напоминая о проведении Международной конференции на тему «Грамотность и образование девочек и женщин: основы устойчивого развития», состоявшейся в Дакке и совместно организованной правительством Бангладеш и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в поддержку Глобальной инициативы «Образование прежде всего» и по случаю Международного дня грамотности 8 сентября 2014 года, а также с удовлетворением отмечая принятие Даккской декларации,

³ Резолюция 61/295, приложение.

⁴ См. A/75/188.

заявляя, что осуществление права на образование, в особенности для девочек, способствует обеспечению прав человека, гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и ликвидации нищеты, а также развития,

признавая важность дальнейшего осуществления национальных и субнациональных программ и мер по ликвидации неграмотности во всем мире, как это предусмотрено в Дакарских рамках действий, принятых 28 апреля 2000 года на Всемирном форуме по образованию⁵, что увязывается с целью 4 в области устойчивого развития, и в этой связи признавая также важный вклад, который вносит сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, в частности посредством применения новаторских педагогических методов в борьбе за грамотность,

будучи глубоко обеспокоена в связи с сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, о котором свидетельствует тот факт, что, согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

будучи обеспокоена тем, что, по данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, треть детей, не посещающих школу, составляют дети-инвалиды и что в некоторых странах показатель грамотности среди взрослых инвалидов не превышает 3 процентов,

будучи глубоко обеспокоена в связи с воздействием дезорганизации деятельности учебных заведений во время чрезвычайных гуманитарных ситуаций на усилия по поощрению грамотности, особенно в отношении всех детей и молодых людей,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Грамотность для жизни, работы и пожизненного обучения, а также образование в интересах демократии»⁶;

2. *высоко оценивает* усилия по поощрению права на образование, в том числе благодаря прогрессу по пяти стратегическим направлениям действий на период после Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, которые прилагаются государствами-членами, их партнерами по процессу развития, международными донорами, частным сектором, гражданским обществом, а также специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры как ведущей организацией, отвечавшей за достижение целей Десятилетия;

3. *призывает* правительства расширять программы обучения грамоте для детей, молодежи и взрослых, в том числе пожилых людей, уделяя особое внимание уязвимым или маргинализированным группам или ситуациям, содействовать применению новаторских подходов к осуществлению программ обучения грамоте, в том числе посредством использования технологий и укрепления институциональной сети, поощрять применение межсекторального подхода путем увязки обучения грамоте с различными секторами для удовлетворения разнообразных потребностей в области обучения, например в рамках соответствующих и открытых образовательных ресурсов на разных языках, создавать партнерства с участием многих заинтересованных сторон при активном участии

⁵ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Заключительный доклад о работе Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26–28 апреля 2000 года* (Париж, 2000 год).

⁶ [A/75/188](#).

гражданского общества и частного сектора, задействовать цифровые технологии для расширения доступа к грамотности и для повышения качества обучения грамоте, в том числе мобилизуя для этого индустрию образовательных технологий, некоммерческие организации и субъектов гражданского общества и укреплять статистику грамотности и инструменты для измерения грамотности и инвестировать в национальные информационные системы для управления образованием и в способность распоряжаться данными;

4. *рекомендует* государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, многосторонним и двусторонним донорам, региональным организациям, организациям гражданского общества, научным кругам и частному сектору продолжать прилагать коллективные усилия по распространению грамотности и созданию благоприятствующей обучению среды и способствовать осуществлению Стратегии (2020–2025 годы) Глобального альянса в поддержку распространения грамотности как основы обучения на протяжении всей жизни для взаимодополняющих действий на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях;

5. *приветствует* принятие Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ее новой Стратегии по распространению грамотности среди молодежи и взрослых (2020–2025 годы) и ее плана действий;

6. *настоятельно призывает* международных партнеров по процессу развития и правительства обеспечивать, чтобы достаточный и устойчивый объем средств, привлекаемых и направляемых по линии международных механизмов финансирования образования, также в явном виде предназначался и использовался для обучения грамоте молодежи и взрослых как в контексте кризиса COVID-19, так и после его завершения;

7. *призывает* государства и другие соответствующие заинтересованные стороны осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², включая реализацию всех целей и задач в области устойчивого развития, касающихся грамотности;

8. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в качестве специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами образования, продолжать выполнять порученную ей задачу по руководству осуществлением и по координации программы «Образование-2030», действуя, в частности, через Руководящий комитет по цели в области устойчивого развития «Образование-2030», который является инклюзивным глобальным многосторонним механизмом консультаций и координации по вопросам образования в рамках Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с процессом последующей деятельности и обзора, предусмотренным в Повестке дня на период до 2030 года;

9. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать играть свою координирующую и каталитическую роль посредством выполнения стратегии Глобального альянса в поддержку распространения грамотности и дальнейшего оказания в сотрудничестве с партнерами поддержки государствам-членам в укреплении потенциала в области разработки стратегий, осуществления, мониторинга и оценки программ, а также в обмене информацией и знаниями по стратегиям, программам и прогрессу в решении связанных с грамотностью задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, особенно задачи 4.1, касающейся навыков чтения в начальной и младшей средней школе (в том числе на языках коренных народов), и задачи 4.6, касающейся грамотности среди молодежи и взрослых, и в обеспечении кумулятивного эффекта от мер, принимаемых Альянсом и в

рамках других инициатив, в том числе ее Глобального партнерства по обеспечению образования для женщин и девочек и Глобальной сети обучающихся городов;

10. *поддерживает* усилия по обеспечению безопасных и благоприятных для учебы условий и качественного обучения для всех, в особенности мальчиков, девочек и молодежи, в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций в целях содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к развитию;

11. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Социальное развитие», подпункт, озаглавленный «Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня».
